Uchwała nr LXIII/1325/26
Rady Miasta Krakowa

z dnia 21 października 2026 r.

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 750, 758, 801 i 854, planu wydatkóww działach: 600, 750, 801 i 854 oraz zmniejszenia planu dochodów i wydatków w dziale 754).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662 i 912), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252 i 912) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 4.237.827,67 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1,

w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 4.237.827,67 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 4.237.827,67 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 4.237.827,67 zł.

§ 2. W dochodach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. W uchwale nr XLIV/890/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2026, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;

2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;

3) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;

4) w załączniku nr 18 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady
Miasta Krakowa

Jakub Kosek

Uzasadnienie

do uchwały nr LXIII/1325/26 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 października 2026 r.

Uchwała zawiera **zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 4.237.827,67 zł,** poprzez:

1) zwiększenie planu dochodów i wydatków w związku z:
   - przyznaniem środków przez Ministra Finansów i Gospodarki z rezerwy na uzupełnienie dochodów jednostek samorządu terytorialnego, z przeznaczeniem na dofinansowanie remontu, utrzymania i ochrony dróg wojewódzkich i krajowych w granicach miast na prawach powiatu – kwota 3.232.630 zł,
   - wpływem środków z Funduszu Pomocy, z przeznaczeniem na finansowanie lub dofinansowanie realizacji zadań na rzecz pomocy obywatelom Ukrainy, związanych z art. 4 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, tj. wydawaniem numeru PESEL – kwota 930,67 zł,
   - otrzymaniem środków na:
     – nagrody przyznane przez Małopolskiego Kuratora Oświaty – kwota 582.287 zł,
     – realizację projektu „ERASMUS + edycja 2021 – 2027” – kwota 424.500 zł.
2) zmniejszenie planu dochodów i wydatków o kwotę 2.520 zł, w związku z koniecznością zwrotu do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego niewykorzystanych środków przekazanych z Funduszu Pomocy na zapewnienie opieki i schronienia cudzoziemcom przybywającym z objętej konfliktem wojennym Ukrainy.

Planowany wynik budżetu na rok 2026 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2026 – bez zmian.

Załącznik nr 1
do uchwały nr LXIII/1325/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 21 października 2026 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2026

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*
750	**Administracja publiczna**		**930,67**
	bieżące		**930,67**
§2100	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy		930,67
754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**2 520,00**	
	bieżące	**2 520,00**	
§2100	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	2 520,00	
758	**Różne rozliczenia**		**3 232 630,00**
	bieżące		**3 232 630,00**
§2380	Środki na uzupełnienie dochodów miast na prawach powiatu		3 232 630,00
801	**Oświata i wychowanie**		**978 447,00**
	bieżące		**978 447,00**
§0970	Wpływy z różnych dochodów		553 947,00
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)		424 500,00
854	**Edukacyjna opieka wychowawcza**		**28 340,00**
	bieżące		**28 340,00**
§0970	Wpływy z różnych dochodów		28 340,00
	OGÓŁEM, w tym:	**2 520,00**	**4 240 347,67**
	bieżące	**2 520,00**	**4 240 347,67**

Załącznik nr 2
do uchwały nr LXIII/1325/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 21 października 2026 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2026
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
600		**Transport i łączność**				**3 232 630,00**		**3 232 630,00**
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu				3 232 630,00		3 232 630,00
		Wydatki bieżące				3 232 630,00		**3 232 630,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				3 232 630,00		3 232 630,00
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				3 232 630,00		3 232 630,00
750		**Administracja publiczna**				**930,67**	**930,67**	
	75011	Urzędy wojewódzkie				930,67	930,67	
		Wydatki bieżące				**930,67**	**930,67**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				930,67	930,67	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				930,67	930,67	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**2 520,00**		**2 520,00**			
	75495	Pozostała działalność	2 520,00		2 520,00			
		Wydatki bieżące	2 520,00		**2 520,00**			
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	2 520,00		2 520,00			
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 520,00		2 520,00			
801		**Oświata i wychowanie**				**978 447,00**	**343 145,00**	**635 302,00**
	80101	Szkoły podstawowe				286 250,00	286 250,00	
		Wydatki bieżące				**286 250,00**	**286 250,00**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				46 250,00	46 250,00	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				46 250,00	46 250,00	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				240 000,00	240 000,00	
	80104	Przedszkola				56 895,00	56 895,00	
		Wydatki bieżące				**56 895,00**	**56 895,00**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				8 895,00	8 895,00	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				8 895,00	8 895,00	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				48 000,00	48 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	80115	Technika				385 676,00		385 676,00
		Wydatki bieżące				**385 676,00**		**385 676,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				9 176,00		9 176,00
		z czego:						
		- *wynagrodzenia i składki od nich naliczane*				9 176,00		9 176,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				48 000,00		48 000,00
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				328 500,00		328 500,00
	80120	Licea ogólnokształcące				143 054,00		143 054,00
		Wydatki bieżące				**143 054,00**		**143 054,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				21 054,00		21 054,00
		z czego:						
		- *wynagrodzenia i składki od nich naliczane*				21 054,00		21 054,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				104 000,00		104 000,00
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				18 000,00		18 000,00
	80134	Szkoły zawodowe specjalne				106 572,00		106 572,00
		Wydatki bieżące				**106 572,00**		**106 572,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				4 572,00		4 572,00
		z czego:						
		- *wynagrodzenia i składki od nich naliczane*				4 572,00		4 572,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				24 000,00		24 000,00
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				78 000,00		78 000,00

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**				**28 340,00**		**28 340,00**
	85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne				9 368,00		9 368,00
		Wydatki bieżące				**9 368,00**		**9 368,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				1 368,00		1 368,00
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 368,00		1 368,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				8 000,00		8 000,00
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego				18 972,00		18 972,00
		Wydatki bieżące				**18 972,00**		**18 972,00**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				2 972,00		2 972,00
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				2 972,00		2 972,00
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				16 000,00		16 000,00
Wydatki ogółem			**2 520,00**		**2 520,00**	**4 240 347,67**	**344 075,67**	**3 896 272,00**
		w tym:						
		Wydatki bieżące	2 520,00		2 520,00	4 240 347,67	344 075,67	3 896 272,00

Załącznik nr 3
do uchwały nr LXIII/1325/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 21 października 2026 r.

WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓŁFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓŁFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2026

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / programu	Ogółem 2026 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2026 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*
	OGÓŁEM					**424 500**			**424 500**
	Razem zadania bieżące					**424 500**			**424 500**
1.	ERASMUS + edycja 2021 - 2027					424 500			424 500

Załącznik nr 4
do uchwały nr LXIII/1325/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 21 października 2026 r.

DOCHODY Z TYTUŁU OTRZYMANYCH ŚRODKÓW Z FUNDUSZU POMOCY – POMOC DLA UCHODŹCÓW Z UKRAINY I WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA 2026 ROK

zmiany

w zł

Dział Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*
	Dochody ogółem	**2 520,00**	**930,67**
750	**Administracja publiczna**		**930,67**
75011	Urzędy wojewódzkie		930,67
	§ 2100		930,67
754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**2 520,00**	
75495	Pozostała działalność	2 520,00	
	§ 2100	2 520,00	
	Wydatki ogółem	**2 520,00**	**930,67**
750	**Administracja publiczna**		**930,67**
75011	Urzędy wojewódzkie		930,67
	Wydatki bieżące		***930,67***
	w tym:		
	wydatki jednostek budżetowych		930,67
	z czego:		
	- wynagrodzenia i składki od nich naliczane		930,67
754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**2 520,00**	
75495	Pozostała działalność	2 520,00	
	Wydatki bieżące	***2 520,00***	
	w tym:		
	wydatki jednostek budżetowych	2 520,00	
	z czego:		
	- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 520,00	